

Memoir 44 ترجمه کارت‌های بازی

کارت‌های سبز رنگ



ساماندهی

به یکی از واحدهای خود در جناح راست / وسط / چپ دستور دهید

زمانی که خواستید کارت جدید به دست خود اضافه کنید، دو کارت بردارید، یکی را بسوزانید و دیگری را در دست خود قرار دهید.



تفحص

به دو واحد خود در جناح راست / وسط / چپ دستور دهید



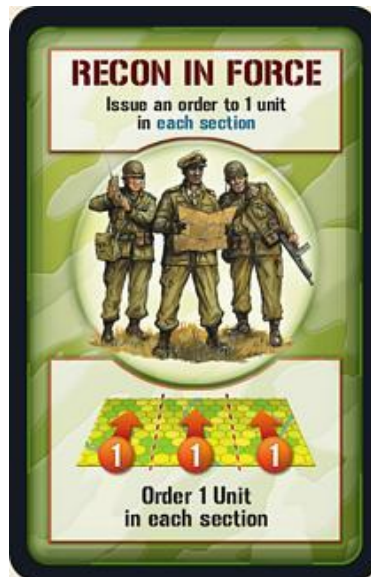
حمله

به سه واحد خود در جناح راست / وسط / چپ دستور دهید



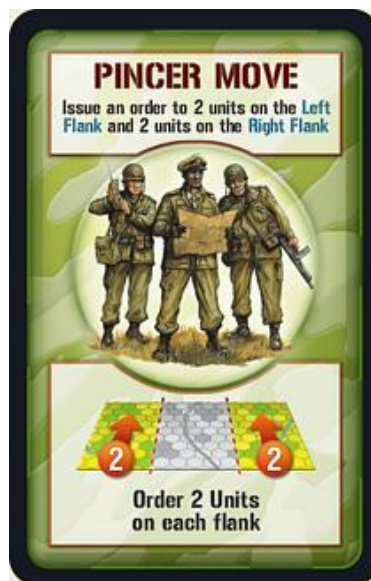
یورش

به تمام واحدهای خود در جناح راست / وسط / چپ دستور دهید



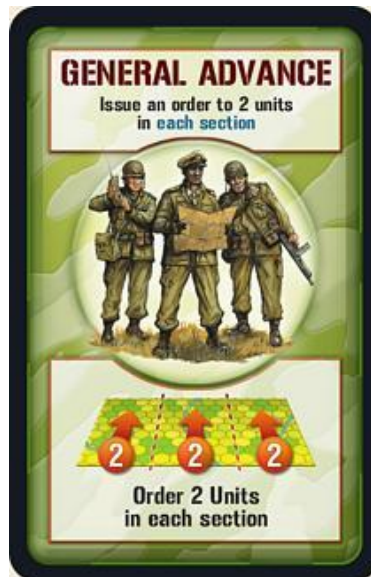
ساماندهی قدرتمند نیروها

در هر کدام از جناح‌های راست، وسط و چپ، به یکی از واحدهای خود دستور دهید



حرکت گاز انبری

در جناح راست و چپ، به دو واحد خود دستور دهید



پیشروی همه جانبه

در هر کدام از جناح‌های راست، وسط و چپ، به دو واحد خود دستور دهید

کارت‌های طوسی رنگ



دستور از فرماندهی کل قوا

به چهار واحد خود در تمامی میدان نبرد دستور دهید



بیرون بیا!

به چهار عدد از واحدهای سرباز خود دستور دهید، محدودیت های حرکتی و نبردی تایل ها همچنان پا برجا هستند. اگر به هیچ واحد سربازی دستور ندهید، می توانید به یک واحد دلخواه خود دستور دهید



ضد حمله

همان دستوری که حریفان در آخرین حرکت خود داده است را اجرا کنید. دستورات جناح راست او، تبدیل به دستورات متناظر در جناح چپ شما می شود. اگر کارت حمله ی پیاده نظام را کپی می کنید، تحرک سربازان باید در همان جناحی باشد که حریف بازی کرده است



حمله‌ی پیاده نظام

به تمام واحدهای سرباز خود در یک جناح خود دستور دهید. این سربازان می‌توانند دو خانه حرکت کنند و همچنان بجنگند، یا اینکه سه خانه حرکت کنند و نجنگند. محدودیت‌های حرکتی و نبردی تایل‌ها همچنان پا برجا هستند. اگر به هیچ واحد سربازی دستور ندهید، می‌توانید به یک واحد دلخواه خود دستور دهید



حمله‌ی ذره‌ی

به چهار واحد تانک خود دستور دهید. واحدهایی که در خانه‌های مجاور دشمن باشند، یک تاس بیشتر پرتاب می‌کنند. محدودیت‌های حرکتی و نبردی تایل‌ها همچنان پا برجا هستند. اگر به هیچ واحد تانکی دستور ندهید، می‌توانید به یک واحد دلخواه خود دستور دهید.



حمله‌ی از راه نزدیک

به تمام واحدهای سرباز و / یا تانک خود که در مجاورت دشمن هستند دستور دهید. این واحدها در هنگام نبرد یک تاس بیشتر پرتاب می‌کنند. این واحدها می‌توانند قبل از نبرد حرکتی نکنند. اما بعد از یک حمله‌ی از راه نزدیک موفق، می‌توانند جای نیروی دشمن را بگیرند و واحدهای تانک می‌توانند حمله‌ی دوباره داشته باشند.



پشت خطوط دشمن

به یک واحد سرباز خود دستور دهید. این واحد می‌تواند حداکثر سه خانه حرکت کند و با یک تاس بیشتر بجنگد و سپس سه خانه دیگر حرکت کند. محدودیت‌های حرکتی تایل‌ها نادیده گرفته می‌شود. اما محدودیت‌های نبردی تایل‌ها همچنان پابرجاست. اگر به هیچ واحد سربازی دستور ندهید، می‌توانید به یک واحد دلخواه خود دستور دهید.



بهترین ساعت آن‌ها

به ازای هر کارتی که دارید یک تاس پرتاب کنید، این کارت را هم حساب کنید. به ازای هر نشانی که آمد، یک واحد از آن نوع را دستور دهید (سرباز و تانک). به ازای هر نشان ستاره، یک واحد به دلخواه خود را دستور دهید. واحدهای انتخاب شده با یک تاس بیشتر می‌جنگند. دسته‌ی کارت‌ها و دسته‌ی کارت‌های بازی شده را بُر بزنید.



کمین کردن

بعد از اینکه حریف از یک خانه مجاور به شما حمله کرد، و قبل از اینکه تاس‌های نبردش را بریزد، این کارت را بازی کنید. شما اول تاس‌های نبرد خودتان را پرتاب کنید. اگر نیروهای دشمن از بین نرفتند یا مجبور به عقب نشینی نشدند، می‌توانند به شما حمله کنند. در پایان نوبت، اول شما یک کارت جدید بکشید.



بمباران توپخانه‌ای

به دو واحد توپخانه خود دستور دهید. این واحدها می‌توانند تا حداکثر سه خانه حرکت کنند یا اینکه دو بار حمله کنند. اگر به هیچ واحد توپخانه‌ای دستور ندادید، می‌توانید به یک واحد دلخواه خود دستور دهید.



آتش باران

یکی از واحدهای دشمن را انتخاب کنید. چهار عدد تاس بریزید و هر گونه محدودیت نبرد تایل را نادیده بگیرید. به ازای هر تاس که شبیه آن واحد باشد و یا نارنجک باشد، یکی از فیگورهای آن واحد را از بین ببرید. حریف به ازای هر علامت پرچم، یک خانه عقب نشینی کند. نمی‌توان پرچم‌ها را نادیده گرفت.



سنگ‌سازی

به چهار واحد سرباز خود دستور دهید. این واحدها با قرار دادن یک قطعه سنگر از بانک بازی در موقعیت خود، آن را تقویت می‌کنند. اگر به هیچ واحد سربازی دستور ندادید، به یک واحد دلخواه خود دستور دهید.



پرستاران و مکانیک‌ها

به یکی از واحدهای خودتان که صدمه دیده است دستور دهید. به ازای هر کارتی که دارید، از جمله این کارت، یک تاس بریزید. به ازای هر تاسی که شبیه آن واحد بود یا ستاره بود، یک فیگور از دست رفته را به آن واحد بازگردانید. اما آن واحد نمی‌تواند تعداد فیگور بیشتری نسبت به آنچه در ابتدای بازی داشته دریافت کند. اگر حداقل یک فیگور به آن واحد اضافه شد، می‌توانید به آن واحد یک دستور بدهید.



آتش گشودن

به چهار واحد دستور آتش گشودن بدهید. این واحدها نباید در مجاورت نیروی دشمن باشند و نباید حرکت کنند. این واحدها یک تاس بیشتر برای نبرد می‌ریزند.



قدرت هوایی

یک گروه چهار تایی یا کمتر از واحدهای دشمن که در مجاورت هم هستند را انتخاب کنید. اگر شما جزو متحدین هستید دو تاس و اگر جزو متفقین هستید یک تاس به ترتیب و به ازای هر واحد دشمن بریزید و تمامی محدودیت های نبردی تایل ها را نادیده بگیرید. به ازای هر تاس مشابه آن واحد یا نارنجک یا ستاره، یک فیگور دشمن را نابود کنید. به ازای هر علامت پرچم، حریف باید یک خانه عقب نشینی کند. نمی توان پرچم ها را نادیده گرفت.

کارت‌های اقلیم



ساحل

- حداکثر توان حرکتی نیروها در آن دو خانه است
- هیچ محدودیت نبردی ندارد
- گرفتن جای نیروهای دشمن (Take Ground) یا حمله‌ی مجدد تانک‌ها (Armor Overrun) در آن امکان پذیر است
- دید را کور نمی‌کند



اقیانوس

- حداکثر توان حرکتی در آن یک خانه است
- واحدهای درون اقیانوس قادر به نبرد نیستند
- واحدها نمی‌توانند به درون اقیانوس عقب‌نشینی کنند
- دید را کور نمی‌کند



تپه

- محدودیت حرکتی ندارد
- دید را کور میکند (مگر برای تپه‌های مجاور که در یک ارتفاع با آن قرار داشته باشند)



رودخانه و راه‌های دریایی

- قابل عبور نیست، مگر از روی پل‌ها
- دید را کور نمی‌کند



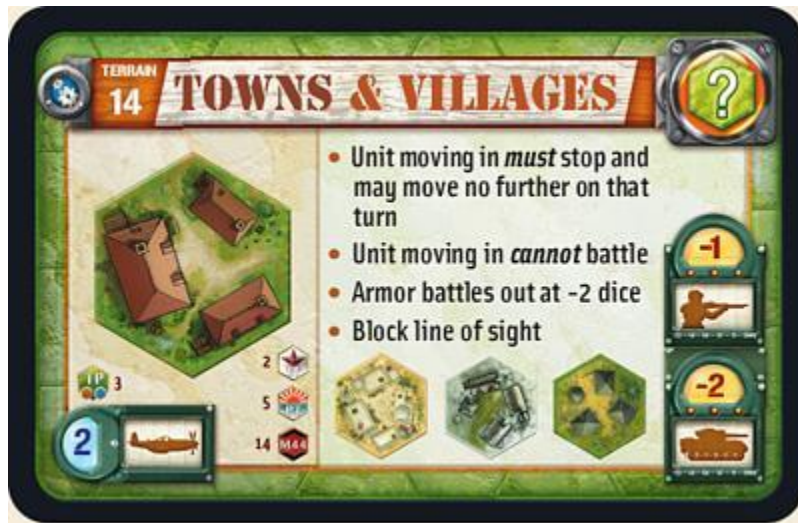
پرچین

- واحدهایی که به درون آن وارد شوند باید متوقف شوند و در آن نوبت نمی‌توانند حرکت دیگری انجام دهند
- واحدهایی که به درون آن وارد شوند در این نوبت نمی‌توانند بجنگند
- برای وارد شدن به آن یا گرفتن جای نیروهای دشمن در آن، واحدهای شما باید در شروع حرکت خود در مجاورت این اقلیم باشند
- در زمان خارج شدن از این اقلیم، واحدهای شما باید به یکی از خانه‌های مجاور آن بروند، همچنان امکان گرفتن جای نیروهای دشمن وجود دارد
- دید را کور می‌کند



جنگل

- واحدهایی که به درون آن وارد شوند باید متوقف شوند و در آن نوبت نمی‌توانند حرکت دیگری انجام دهند
- واحدهایی که به درون آن وارد شوند در این نوبت نمی‌توانند بجنگند
- درد را کور می‌کند



شهر و دهکده

- واحدهایی که به درون آن وارد شوند باید متوقف شوند و در آن نوبت نمی‌توانند حرکت دیگری انجام دهند
- واحدهایی که به درون آن وارد شوند در این نوبت نمی‌توانند بجنگند
- تانک‌هایی که درون شهر باشند، با دو تاس کمتر می‌جنگند
- دید را کور می‌کند

نیما مسقدي

Nima.Masghadi@Yahoo.com

سایت بازی نوین

www.bazinovin.ir